

[illegible]



seit über<sup>2</sup>  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-012820 vom 12 12 2025

Ludwigsburg, 17 12 2025

Seite 1 von 1

25 012820

|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Robert Bosch Elektronik Kft<br>cHUB, Finished Goods, hall B<br>Robert Bosch ut 2<br>3000 HATVAN<br>UNGARN                                                       |                                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)<br>Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR) |                                                           |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S p A<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                           |                                                                                                                                            | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co</b><br>Intern Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>19 12 2025</b>    |                                                                                                                                            | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Autodana Group S R L</b><br>Str Ciocarlei Nr 8<br>515800 SEBES<br>RUMANIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Hatvan</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15 12 2025</b> |                                                                                                                                            | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |
| <b>5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                 |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>9 Pos No</b><br>1                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr</b><br>Markes et numéros<br>4720781/4720782/4720784/<br>4720785                                                           | <b>11 Anzahl der LM</b><br>Nombre des colis<br>35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 Art der Verpackung</b><br>Mode d'emballage<br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br>Nature de la marchandise<br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>14 Gewicht kg</b><br>Poids kg<br>3 888                 |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>15 Umfang</b><br>cbm<br>73,58                          |
| <b>Summe Total</b>                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                            | <b>35,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>3 888,00</b>                                           |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                             |                                                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt                                                                                                                                                              |                                                           |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                              | <b>Amtliches Kennzeichen</b><br>AB51GSR<br><b>Nutzlast in t</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br>Gut 25-012820 empfangen am 17.12.2025<br>Reception des marchandises de (BA)<br>Via der... MAGNA PT S p A<br>70026 MODUGNO<br>12 12 2025                      |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>20 Robert Bosch Elektronik Kft</b><br>H-3000 Hatvan<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                          | <b>23 Autodana Group S R L</b><br>RO-515800 Sebes<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>24 Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG  
Carl Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51 22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer Jens Schweitzer  
Amtsgericht Ludwigsburg  
Handelsregister Stuttgart HRA 200856  
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto 0501540600  
BLZ 604 800 08  
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT DRESDEFF604